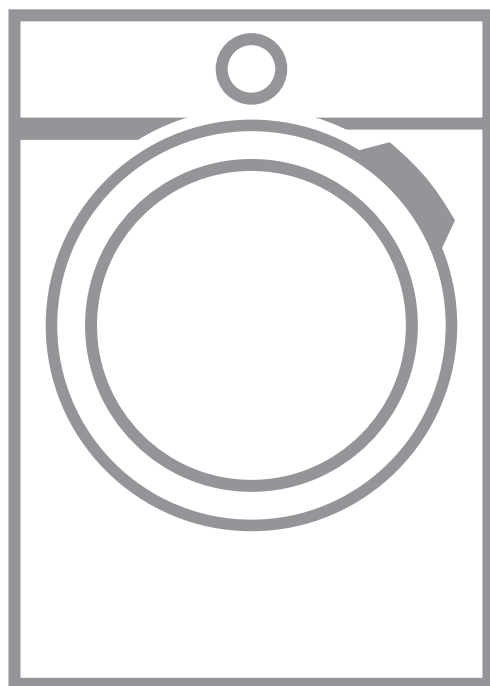


USER MANUAL



AEG

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	3
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	5
3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА.....	7
4. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....	8
5. ИНСТАЛИРАНЕ.....	9
6. АКСЕСОАРИ.....	14
7. КОМАНДНО ТАБЛО.....	15
8. ВЪРТЯЩО КОПЧЕ И БУТОНИ.....	17
9. PROGRAMMES (ПРОГРАМИ).....	20
10. НАСТРОЙКИ.....	26
11. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА.....	27
12. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	27
13. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....	33
14. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....	35
15. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	40
16. СТОЙНОСТИ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ.....	45
17. КРАТКО РЪКОВОДСТВО.....	47
18. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.....	49

ЗА ОТЛИЧНИ РЕЗУЛТАТИ

Благодарим Ви, че избрахте продукт на AEG. Ние го създадохме, за да Ви предоставим безупречна експлоатация в продължение на много години, с иновативни технологии, които правят живота по-лесен – функции, които не можете да откриете при обикновените уреди. Моля, отделете няколко минути за четене, за да извлечете най-доброто.

Посетете нашия уебсайт за:



Вижте полезни съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности, информация за сервиз и ремонт:

www.aeg.com/support



Регистрирайте Вашия продукт за по-добро обслужване:

www.registreaeg.com



Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред:

www.aeg.com/shop

ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел „Обслужване“, трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC, сериен номер. Информацията може да бъде открита на табелката с основни данни

 Предупреждение / Внимание–Информация за безопасност

 Обща информация и съвети

 Информация за околната среда

Запазваме си правото на изменения.

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди монтирането и употребата на уреда внимателно прочетете предоставените инструкции. Производителят не е отговорен за наранявания или повреди в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за деца и лица в уязвимо положение

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове.
- Деца между 3- и 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.
- Пазете препаратите далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато вратата е отворена.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

1.2 Обща безопасност

- Не променяйте предназначението на уреда.
- Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и подобни приложения, като:
 - кухненски зони за персонал в магазини, офиси и други работни среди;
 - от клиенти в хотели, мотели, помещения за краткосрочен наем и други среди от жилищен тип;
 - зони за обща употреба в блокове или обществени перални.
- Максималното зареждане на уреда е 8 кг. Не превишавайте обема за максимално зареждане за всяка програма (вижте глава „Програми“).
- Налягането на водата, постъпваща мрежата, трябва да е между 0,5 bar (0,05 MPa) и 8 bar (0,8 MPa).
- Вентилационният отвор в основата не бива да бъде покриван от килим или други постелки за под.
- Уредът трябва да е свързан към водопровода с новопредоставения комплект маркучи или други такива, предоставени от оторизирания сервизен център.
- Не използвайте стари меки връзки.
- Ако хранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, негов оторизиран сервизен център или квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Преди извършване на поддръжка на уреда, изключете го и извадете щепсела от контакта.
- Не почиствайте уреда чрез пръскане с вода под налягане и/или пара.
- Почистете уреда с влажна кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни кърпи, разтворители или метални предмети.

- Ако сушилнята е поставена над пералнята, уверете се, че използвате правилния свързващ комплект, одобрен от AEG (вижте повече в глава „Акcesoари - комплект за надстройка“).

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Инсталиране



Инсталацията трябва да отговаря на съответните национални разпоредби.

- Извадете всички опаковки и болтове за превозване, включително гумената втулка с пластмасов разделител.
- Дръжте транзитните болтове на сигурно място. Ако уредът ще се мести в бъдеще, те трябва да се монтират отново, за да се заключи барабана и да се предотврати вътрешно нараняване.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Не инсталирайте и не използвайте уреда, когато температурата може да е по ниска от 0°C или когато е изложен на атмосферни влияния.
- Подът, където ще се монтира уредът, трябва да е равен, стабилен, устойчив на топлина и чист.
- Уверете се, че има циркулация на въздух между уреда и пода.
- Когато уредът е поставен в постоянното си положение, проверете дали е напълно нивелиран с помощта на нивелир. Ако не е, наместете крачетата.
- Не инсталирайте уреда директно над отточния канал.
- Не пръскайте вода върху уреда и не го излагайте на прекомерна влажност.

- Не монтирайте уреда там, където вратичката на уреда не може да се отвори напълно.
- Не поставяйте контейнер за събиране на евентуален теч на вода под уреда. Свържете се със Оторизиран сервизен център, за да проверите кой аксесоар може да използвате.

2.2 Електрическо свързване



ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този уред е предназначен за монтаж / свързване към заземителна връзка в сградата.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Ако захранващият кабел трябва да бъде подменен, това трябва да бъде извършено от нашия оторизиран сервизен център.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.
- Не пипайте захранващия кабел или щепсела с мокри ръце.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.

2.3 Свързване към водопровод

- Температурата на входната вода не трябва да надвишава 25 °C.
- Не причинявайте щети на маркучите за вода.
- Преди свързване с нови тръби, неизползвани дълго време, по които са правени ремонти или са прикачени нови устройства (водомери, и т.н.), оставете водата да тече, докато не се избистри.
- Уверете се, че няма видими течове по време на и след първото използване на уреда.
- Не използвайте маркуч за удължаване, ако маркучите за подаване на вода са твърде къси. Свържете се с оторизирания сервизен център за подмяна на маркучите за подаване на вода.
- Докато разопаковате уреда е възможно да видите вода да се излива от източващия маркуч. Това се дължи на тестването на уреда с използване на вода в завода.
- Можете да удължите маркуча за оттичане до максимум 400 см. Свържете се с оторизирания сервизен център за другия маркуч за оттичане и удължителя.
- Уверете се, че има достъп до крана след инсталацията.

2.4 Употреба



ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване, токов удар, пожар, изгаряне или повреда на уреда.

- Следвайте инструкциите върху опаковката на перилния препарат.
- Не поставяйте запалими продукти или предмети, които са намокрени със запалими продукти, в близост до уреда или върху него.
- Не перете платове, които са силно замърсени с масло, грес или други мазни вещества. Това може да повреди гумените части на пералната машина. Такива платове трябва да бъдат изпрани предварително на ръка, преди да

бъдат заредени в пералната машина.

- Не докосвайте стъклената врата, докато програмата работи. Стъклото може да се нагоречи.
- Уверете се, че всички метални предмети са свалени от прането.

2.5 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.
- Моля, имайте предвид, че собственоръчната поправка или поправка, която не е извършена от специалист, може да има последици, свързани с безопасността, и да анулира гаранцията.
- Следните резервни части ще бъдат налични в рамките на 10 години след като моделът е спрял от производство: мотор и четки за мотор, трансмисия между мотор и барабан, помпи, амортизатори и пружини, барабан за измиване, главина на барабан и съответните лагери, нагреватели и нагряващи елементи, вкл. термопомпи, тръби и съответното оборудване, като маркучи, клапани, филтри и спираци водата клапани, печатни платки, електронни дисплеи, клавишни превключватели, термостати и датчици, софтуер и фирмуер, вкл. зануляване на софтуер, врата, панти за врата и уплътнители, други уплътнители, комплект за заключване за врата, пластмасова периферия, като дозатор за миеш препарат. Моля, имайте предвид, че някои от тези резервни части са налични само за професионални техници и не всички резервни части са подходящи за всички модели.
- Относно лампата(ите) вътре в този продукт и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакински уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да

сигнализируют информация за работното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване в други приложения и не са подходящи за осветяване на помещения в домакинството.

2.6 Изхвърляне



ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Изключете уреда от електрозахранването и водоподаването.

- Извадете захранващия ел. кабел в близост до уреда и го изхвърлете.
- Премахнете дръжката на вратичката, за да предотвратите заклещването на деца или домашни любимци в барабана.
- Изхвърлете уреда в съответствие с местните изисквания за изхвърляне на "Отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО)".

3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

3.1 Специални функции

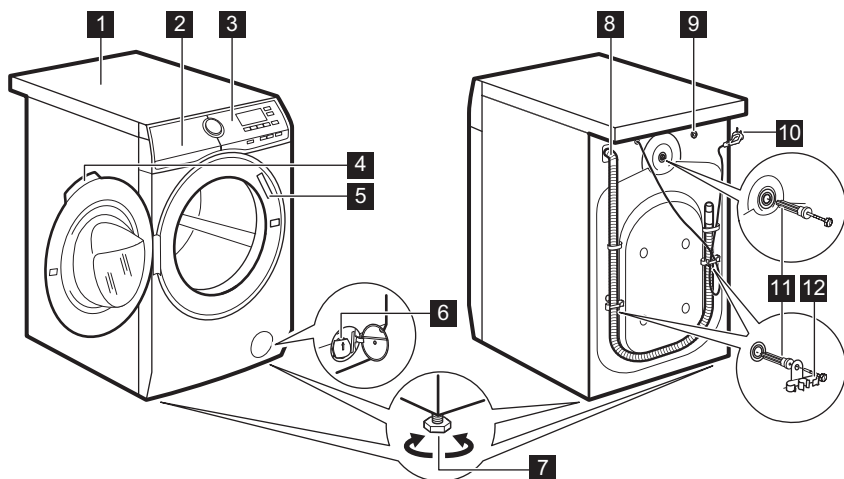
Вашата нова пералня отговаря на всички съвременни изисквания за ефективно третиране на прането с ниско потребление на вода, електроенергия, перилни препарати и правилни грижи за тъканите.

- Технологията **ProSense** засича количеството пране и времетраенето на програмата за 30 секунди. Програмата на изпиране е пригодена специално за зареденото пране и типа тъкан, без да отнема повече време, енергия и вода от необходимото.

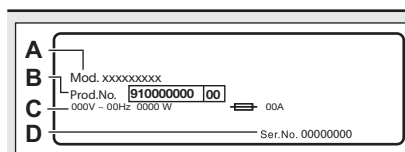
- Парата е бърз и лесен начин за освежаване на дрехите. Нежните програми с пара премахват миризми и намаляват намачкванията при сухи тъкани, за да се нуждаят само от леко гладене.

Плюс пара Опцията завършва всеки цикъл с нежна пара, която отпуска тъканите и намалява намачкването им. Гладенето ще бъде по-лесно!

3.2 Преглед на уреда



- | | |
|---|---|
| 1 Работен плот | 7 Крачета за изравняване на уреда |
| 2 Дозатор за препарати | 8 Маркуч за оттичане |
| 3 Контролен панел | 9 Свързване на маркуча за подаване |
| 4 Дръжка на люка | 10 Захранващ кабел |
| 5 Табелка с технически данни | 11 Транспортни болтове |
| 6 Филтър на помпата за източване на водата | 12 Опора на маркуча |



Табелата с информация показва името на модела (A), продуктивния номер (B), електрически оценки (C) и сериен номер (D).

4. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Размери	Ширина/ Височина/ Обща дълбочина	59.7 cm /84.7 cm /60.0 cm
Електрическо свързване	Волтаж Приблизителна мощност Бушон Честота	230 V 2200 W 10 A 50 Hz

Ниво на защита срещу навлизане на твърди частици и влага, осигурено от защитното покритие, освен в случаите, когато оборудването с ниско напрежение не разполага със защита срещу влага			IPX4
Налягане на водоподаване	Минимум Максимална		0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Водоснабдяване ¹⁾			Студена вода
Максимално зареждане	Памук		8 kg
Скорост на центрофуга	Максимална скорост на центрофугиране		1351 rpm

¹⁾ Свържете маркуча за водоснабдяване към кран с резба 3/4" цола.

5. ИНСТАЛИРАНЕ



ВНИМАНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

5.1 Разопаковане

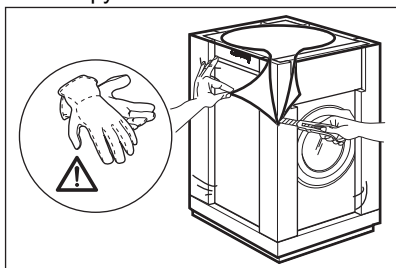


ВНИМАНИЕ!
Отстранете всички транспортни болтове и опаковки, преди да монтирате уреда.

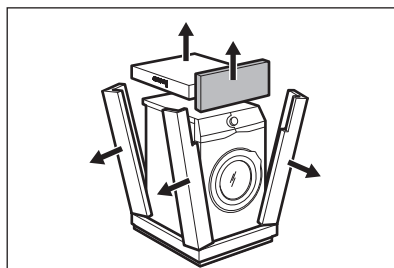


ВНИМАНИЕ!
Използвайте ръкавиците.

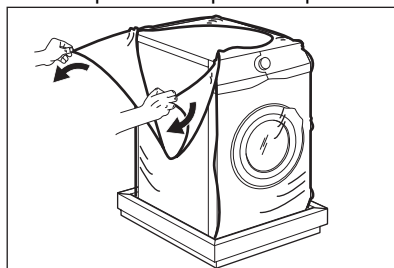
1. Отстранете външния филм. Ако е необходимо, използвайте режещ инструмент.



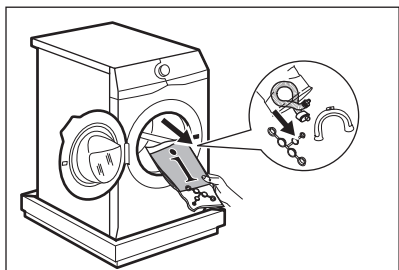
2. Премахнете картонената горна част и полистиреновите материали от пакетирането.



3. Отстранете вътрешния филм.



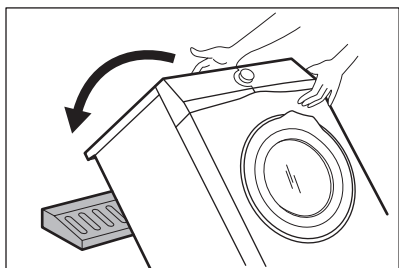
4. Отворете вратичката и отстранете полистиреновата част от уплътнението на люка и всички предмети от барабана.



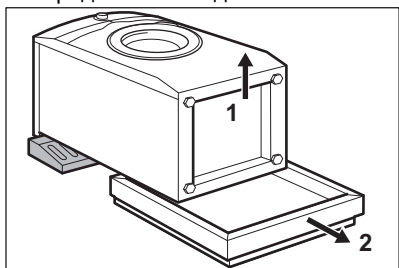
5. Внимателно сложете уреда върху задната му страна.
6. Поставете предният полистиренов опаковъчен елемент на пода зад уреда.



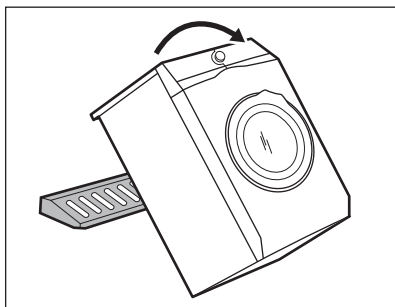
Внимавайте да не повредите маркучите.



7. Отстранете полистиреновия предпазител от дъното.



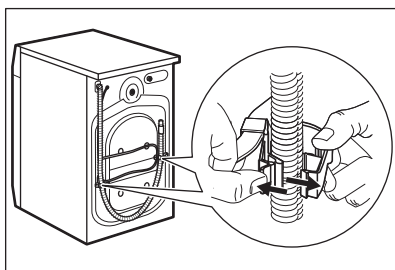
8. Изправете уреда във вертикално положение.



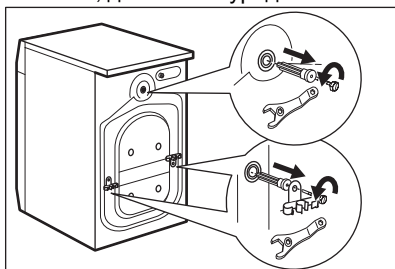
9. Отстранете захранващия кабел и маркуча за източване от държачите.



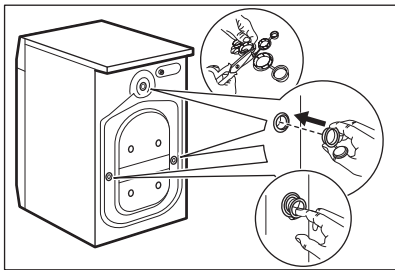
Възможно е да видите вода да се излива от източващия маркуч. Това е породено от тестването на уреда с вода в завода.



10. Премахнете трите болта с гаечния ключ, доставен с уреда.



11. Извадете пластмасовите шайби.
12. Сложете пластмасовите капачки, които ще намерите в торбата на потребителското ръководство, в дупките.



- i** Препоръчваме да запазите опаковките и транспортните болтове, в случай че ви се наложи местите уреда.

5.2 Поставяне и нивелиране

1. Монтирайте уреда върху плоска, твърда подова настилка.

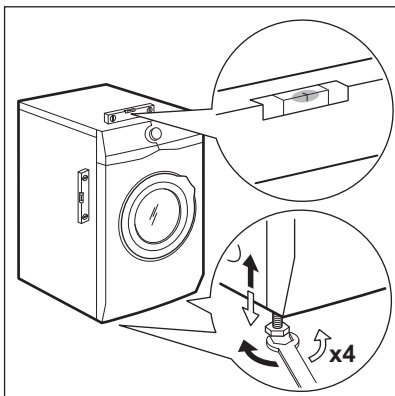
- i** Уверете се, че клима не спира циркулацията на въздух под уреда. Уверете се, че уредът не се допира до стената или до други обекти.

2. Разхлабете крачетата, за да регулирате нивото.



ВНИМАНИЕ!

Не поставяйте картонени, дървени или подобни материали под уреда, за да регулирате нивото.



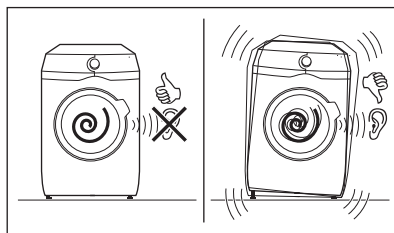
Уредът трябва да е нивелиран и стабилен.



Правилното нивелиране на уреда предотвратява вибрации, шум и движението на уреда по време на работа.

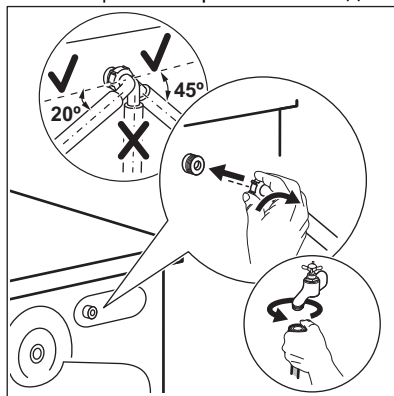


Когато уреда е монтиран върху плинт или ако сушилнята е поставена върху перална машина, използвайте аксесоарите, описани в глава „Аксесоари“. Внимателно прочетете приложените към аксесоара и към уреда инструкции.



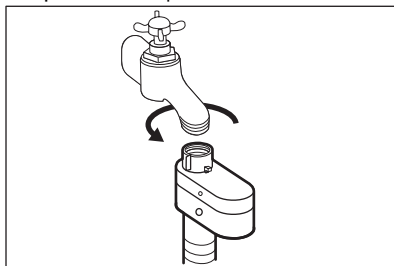
5.3 Маркучът за подаване на вода

1. Свържете маркуча за подаване на вода към гърба на уреда.
2. Позиционирайте го наляво или надясно в зависимост от позицията на кранчето за вода.



Уверете се, че маркучът не е във вертикална позиция.

3. Ако е необходимо, разхлабете гайката, за да я регулирате в правилната позиция.
4. Свържете маркуча за подаване на вода към крана за студена вода с резба 3/4" цола.



ВНИМАНИЕ!

Температурата на входната вода не трябва да надвишава 25 °C.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Уверете се, че няма течове от съединенията.

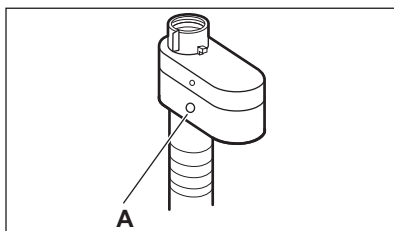


Не използвайте маркуч за удължаване, ако маркучите за подаване на вода са твърде къси. Свържете се със сервизния център за подмяна на маркуча за подаване на вода.

5.4 Устройство за спиране на водата

Маркучът за подаване на вода има устройство за спиране на водата. Това устройство предотвратява течове на вода в маркуча поради естественото му износване.

Червеният сектор в прозорец «А» показва тази грешка.



Ако това се случи, затворете крана на водата и се свържете с оторизирания сервизен център за подмяна на маркуча.

5.5 Източване на вода

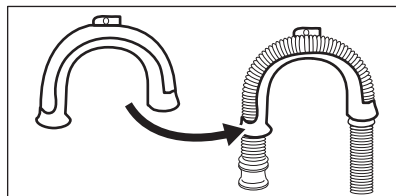
Маркучът за източване трябва да е поставен на височина, не по-малка от 60 см и не по-голяма от 100 см от пода.



Можете да удължите маркуча за източване до максимум 400 см. Свържете се с оторизирания сервизен център за другия маркуч за източване и удължението.

Възможно е да свържете отводнителния маркуч по различни начини:

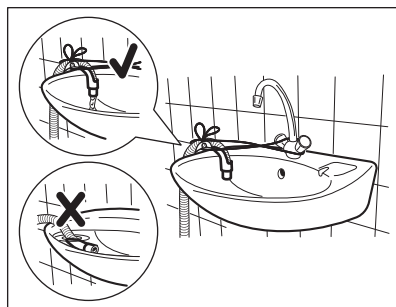
1. Направте U форма с отводнителния маркуч и го сложете около пластмасовата лайсна.



2. **На ръба на мивка** - Затегнете водача към кранчето за вода или към стената.

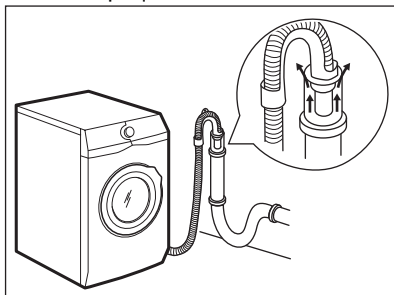


Уверете се, че пластмасовият водач не може да се движи, когато уредът източва.



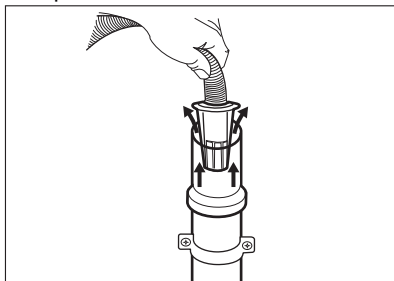
- i** Уверете се, че маркучът за източване не е потопен във водата. Може да има мръсна вода в уреда.

3. **Към права тръба с вентилационна дупка -**
Монтирайте отводнителния маркуч директно към тръбата. Вижте илюстрацията.

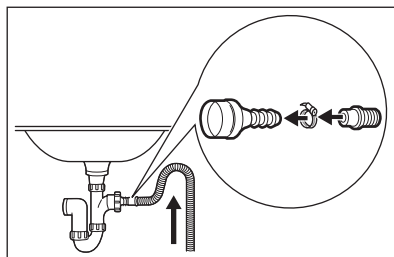


- i** Краят на маркуча за оттичане трябва винаги да може да поема въздух, т. е. вътрешният диаметър на канала за източване (мин. 38 мм – мин. 1,5") трябва да бъде по-голям от външния диаметър на маркуча за оттичане.

4. Ако краят на маркуча за източване изглежда по този начин (вижте картинката), можете да го натиснете директно в правата тръба.

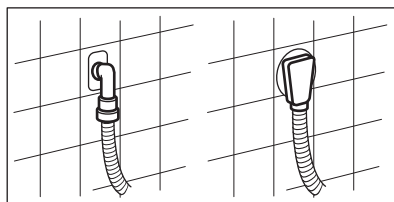


5. **Без пластмасовия водач за маркуч, към канала на мивка –**
Поставете отводнителния маркуч в канала на мивката и го затегнете със скоба. Вижте илюстрацията.



- i** Уверете се, че маркучът за източване прави завои, за да предотврати навлизането на частици от мивката в уреда.

6. **Позиционирайте маркуча директно към вградена тръба за източване в стената на стаята и затегнете със скоба.**



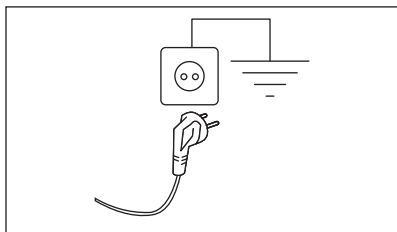
5.6 Електрическо свързване

В края на монтажа можеш да свържете захранващия кабел към контакта.

Табелата с етикети и глава „Технически данни“ указват необходимите електрически характеристики. Уверете се, че са съвместими с електрозахранването.

Проверете дали домашната Ви електроинсталация може да поеме максималното натоварване, което се изисква, като също така вземете под внимание всички останали работещи електроуреди.

Свържете уреда към заземен контакт.



Когато уредът е инсталиран, захранващият кабел трябва да бъде лесно достъпен.

При необходимост от електрическо обслужване по монтажа на уреда, свържете се с нашия оторизиран сервизен център.

Производителят не носи отговорност за щети или наранявания при неспазване на гореизложените предпазни мерки за безопасност.

6. АКЕСОАРИ

6.1 Наличност в www.aeg.com/shop or from authorised dealer

Внимателно прочетете инструкциите, приложени към аксесоара.



Само подходящите аксесоари одобрени от AEG подsigуряват стандартите за безопасност на уреда. Ако неodobрени част се използват, всякакви претенции ще са невалидни.

6.2 Фиксиране на комплекта с табелите

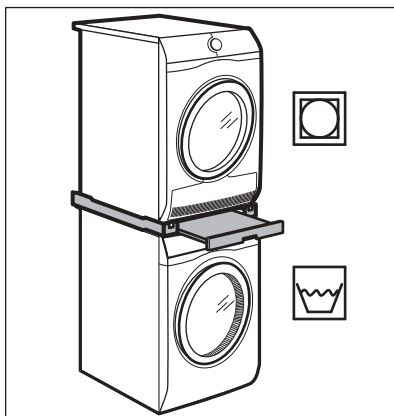
Ако монтирате уреда върху цокъл, който не е аксесоар, предоставен от AEG, застопорете уреда във фиксиращите плочи.

Внимателно прочетете приложените към аксесоара инструкции.

6.3 Набор за надстройване

Сушилнята може да бъде скачена върху пералнята **само при**

използване на правилния комплект за скачане.

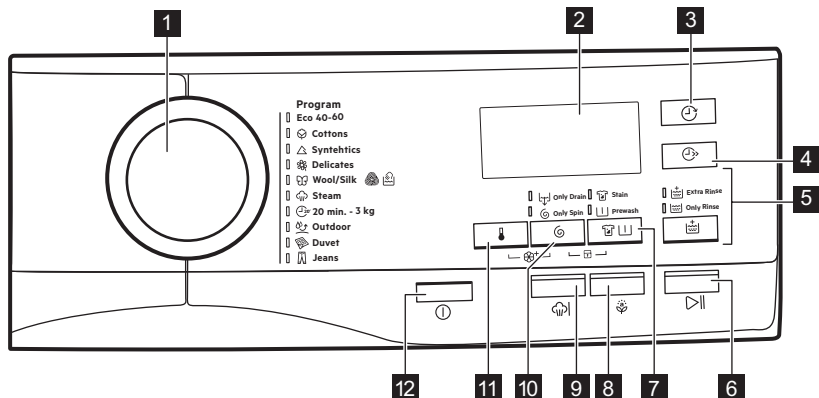


ВНИМАНИЕ!

Не поставяйте сушилнята под пералнята. Уверете се, че комплектът за скачане е съвместим, като проверите дълбочината на уреда.

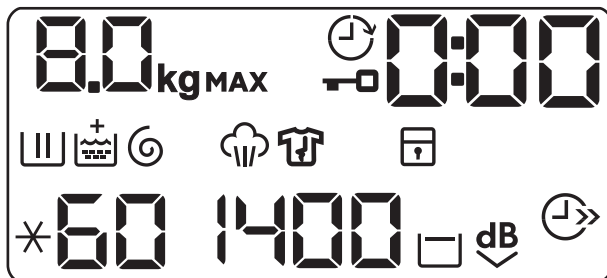
7. КОМАНДНО ТАБЛО

7.1 Описание на контролния панел



- 1** Програматор
- 2** Дисплей
- 3** Сензорен бутон „Отложен старт“ (Забавен старт)
- 4** Бутон „Икономия на време“ (Спестяване на време)
- 5** Сензорен бутон за изплакване (Изплакване)
 - Опция „Допълнително изплакване“ (Допълнително изплакване)
 - Без фаза изпиране – Опция „Само изплакване“ (Само изплакване)
- 6** Сензорен бутон „Старт/Пауза“ (Старт/Пауза)
- 7** Сензорен бутон „Петна/Предпране“ (Петна/Предпране)
 - Опция „Петна“ (Петна)
 - Опция „Предпране“ (Предпране)
- 8** Сензорен бутон „Анти-алергия“ (Анти-алергия)
- 9** Сензорен бутон „Допълнително пара“ (Плюс пара)
- 10** Сензорен бутон за намаляване на скоростта на центрофугиране (Центрофуга)
 - Опция „Задържане на изплакването“
 - Опция „Безшумен режим“
 - Без фази изпиране и изплакване – Опция „Само центрофуга“ (Само центрофуга)
 - Без фази изпиране, изплакване и центрофуга – Опция „Само източване“ (Само източване)
- 11** Сензорен бутон за температурата (Температура)
- 12** Бутон „Вкл./Изкл.“ (Вкл./Изкл.)

7.2 Екран



	Индикатор за максимално зареждане. Индикатора kg премигва по време на измерване на зареденото пране (вижте параграф "ProSense засичане на количество").
MAX	Индикатор за максимално количество пране. Той мига, ако количеството пране надвишава максималното.
	Индикатор за заключена врата.
	Индикатор за отложен старт.
	Дигиталният индикатор може да показва: <ul style="list-style-type: none"> • Времетраене на програмата (напр., 2:40). • Време на отлагане (напр., 30' или 2h). • Край на цикъла (). • Код за предупреждение (напр., E20).
	Индикатор за фазата на изпиране. Премигва по време на фази за предпране и изпиране.
	Индикатор за фаза на изплакване. Премигва по време на фаза за изплакване.
	Когато опцията Soft Plus (екстра мекота) е активирана, индикатора + се появява.
	Индикатор за фазата на центрофугиране и източване. Премигва по време на фаза за центрофуга и източване.
	Индикатор за фаза на парна обработка.
	Индикатор за фаза против намачкване.
	Индикатор за защитно заключване за деца.
	Индикатор за пестене на време.

1400	Индикатор за скоростта на центрофугиране.
	Индикатор за задържане на изплакването.
dB	Индикатор за тиха програма.
88	Индикатор за температурата. Индикаторът * се появява, когато е зададено пране със студена вода.

8. ВЪРТЯЩО КОПЧЕ И БУТОНИ

8.1 Вкл./Изкл. ①

Натискането на този бутон за няколко секунди позволява включването или изключването на уреда. Чуват се два различни звукови сигнала, когато включвате или изключвате уреда.

Тъй като функцията „В готовност“ автоматично изключва уреда, за да намали консумацията на енергия, ще трябва да включите уреда отново.

За повече информация вижте част „В готовност“ в глава „Ежедневна употреба“.

8.2 Въведение



Опциите/функциите не може да се избират с всички програми за изпиране. Проверете съвместимостта между опциите/функциите и програмата за изпиране в "Таблица на програмите". Опция/функция може да се самоизключват и в този случай уредът не позволява да нагласите несъвместимите опции/функции заедно. Уверете се, че екранът и сензорните бутони винаги са чисти и сухи.

8.3 Температура ②

Когато изберете програма за изпиране, уредът автоматично

предлага температура по подразбиране.

Натиснете този бутон неколкратно, докато на дисплея се появи желаната температурна стойност.

Когато на дисплея се покажат индикаторите * и — —, уредът не затопля водата.

8.4 Центрофуга ③

Когато нагласите програма, уредът автоматично избира разрешената скорост на центрофугиране по подразбиране.

Натиснете този бутон неколкратно за:

- **Промените скоростта на центрофугиране.**



Дисплеят показва само скоростите на центрофугиране, които са налични за зададената програма.

- **Активиране на опцията Задържане на изплакването .** Заклучителното центрофугиране не е извършено. Водата от последното изплакване не се източва, за да се предпазят тъканите от намачкване. Програмата за пране спира, но в барабана все още има вода.

Дисплеят показва индикатора . Вратата остава заключена и барабанът се върти на еднакви периоди от време, за да намали намачкването. Трябва да източите

водата, за да отключите вратичката.
Ако докоснете бутона Старт/Пауза, уредът извършва фаза на центрофугиране и източва водата.

i Уредът изпразва водата автоматично след около 18 часа.

- **Активирате опцията "Безшумен режим"**.
Междинната и финалната фази на центрофугиране са подписнати и програмата приключва с вода в барабана. Това минимализира намачкването.
Екранът показва индикатор за заключване на вратата . Вратата остава заключена. Барабанът се върти често, за да се намали намачкването. Трябва да източите водата, за да отключите вратичката.
Тъй като програмата е много тиха, подходящо е да се пуска вечерно време, когато тарифите за електричество са по-ниски. При някои програми изплакванията се извършват с повече вода.
Ако докоснете бутона Старт/Пауза, уредът извършва само фаза на източване.

i Уредът изпразва водата автоматично след около 18 часа.

- **Активирайте опцията Само източване (Без фази на изпиране, изплакване и центрофугиране):** Само източване.
Уредът извършва само фазата на източване от избраната програма за пране.
Дисплеят показва индикатора — — (студено), индикатора — — — (без центрофуга) и индикатора .
• **Активирайте опцията Само центрофугиране (Без фази на изпиране и изплакване):** Само центрофуга.

i Преди да зададете тази опция, изберете подходяща програма за изпиране на дрехите.
Уредът ще извърши най-подходящия цикъл на центрофугиране за грижа за Вашите дрехи (напр., за синтетични, първо изберете програма за изпиране Синтетични и тогава опцията Само центрофуга).

Уредът извършва само фазата на центрофугиране от избраната програма за пране.

Екранът показва индикатор — — (студено), индикаторът на фазата  и скоростта на центрофугата.

8.5 Петна/Предпране

Натиснете този бутон неколкостратно, за да активирате една от двете опции.

На дисплея светва съответния индикатор.

- **Петна **
Изберете тази опция, за да добавите етап за изпиране на петна към програмата и по този начин да третирате силни замърсявания или обработено пране с препарат за премахване на петна.
Налейте препарат за отстраняване на петна в отделение .
Препаратът за отстраняване на петна ще бъде добавен към съответния етап от програмата за изпиране.

i Тази опция не е налична при температура под 40°C.

- **Предпране **
Използвайте тази опция, за да добавите фаза предпране на 30 °C преди фазата пране.
Тази опция се препоръчва за силно замърсено пране, особено ако

съдържа пясък, прах, кал или други твърди частици.

i Опциите могат да удължат времетраенето на програмата.

i Тези две опции не могат да бъдат зададени заедно.

8.6 Плюс пара

Тази опция добавя фаза с пара, последвана от кратка фаза против намачкване в края на програмата за пране.

Фазата с пара намалява намачкването на тъканите и улеснява гладенето.

Индикаторът  мига на дисплея по време на фазата с пара.

i Тази опция може да увеличи времетраенето на програмата.

Когато програмата спре, дисплейт показва нула , индикаторът  свети постоянно, индикаторът  започва да мига, а лампичката на Старт/Пауза  остава светната. Барабанът изпълнява гладки движения за около 30 минути, за да се генерира пара. При докосване на произволен бутон движенията против намачкване спират и вратичката се отключва, уредът отново предлага предишната зададена програма.

За да прекъснете фазата против намачкване, можете също да:

- Натиснете бутон Вкл./Изкл.  за няколко секунди, за да включите или изключите уреда.
- Завъртите селектора на програмите в друга позиция.

i Малко количество пране спомага за постигане на по-добри резултати.

8.7 Забавен старт

С тази опция може да отложите старта на програмата за по-удобно време.

Натиснете бутона неколkokратно, за да зададете нужното отлагане. Времето се удължава на стъпки от 30 до 90 минути и от 2 до 20 часа.

След като натиснете бутона Старт/Пауза  на дисплея се показва индикаторът  и избраното време на отлагане и уредът започва да отброява.

8.8 Изплакване

С този бутон можете да изберете една от следните опции:

- Допълнително изплакване опция  Опцията добавя няколко изплаквания, според избраната програмата за пране. Използвайте тази опция за хора, които са алергични към остатъци от перилни препарати и в райони, където водата е мека.

i Тази опция увеличава леко продължителността на програмата.

- Без фаза изпиране - опция Само изплакване  Уредът извършва само фазата на изплакване, фазата на центрофугиране и фазата на източване от избраната програма. Съответният индикатор над сензорния бутон светва.

8.9 Спестяване на време

С тази опция може да намалите времетраенето на програмата.

- Ако прането Ви е нормално или леко замърсено, може да съкратите програмата за изпиране. Докоснете този бутон **веднъж**, за да намалите продължителността.
- В случай на малко количество пране, натиснете този бутон **два пъти**, за да зададете супер бърза програма.

Екранът показва индикатора .



Тази опция може да се използва, за да намали продължителността на програмата за пара.

8.10 Анти-алергия

Задайте тази опция с бели Памучни тъкани елементи от програмата. Когато е избрана опцията, нито температурата, нито времето на цикъла могат да се променят. Опцията

Спестяване на време  и Тих режим  не са налични.

Съответният индикатор над сензорния бутон светва.

Тази опция премахва микроорганизмите благодарение на

фаза на изпиране с температура, поддържана над 60°C за няколко минути. Това подпомага премахването на микроби, бактерии, микроорганизми и частици. Добавянето на пара заедно с допълнителна фаза на изплакване гарантира правилното отстраняване на остатъците от перилни препарати и полени/алергични елементи, което го прави подходящо за деликатни и чувствителни кожи.

8.11 Старт/Пауза

Докоснете бутон Старт/Пауза  за да стартирате или паузирате уреда или да прекъснете действаща програма.

9. PROGRAMMES (ПРОГРАМИ)

9.1 Таблица на програмите

Програми за пране

Програма	Описание на програмата
Програми за пране	
Есо 40-60	Бели и цветни памучни тъкани. Нормално замърсени дрехи. Консумацията на енергия намалява и времетраенето на програмата за пране се удължава и осигурява добри резултати от прането.
Памучни тъкани 	Бял памук и цветен памук. Нормално, силно и леко замърсени дрехи.
Синтетични 	Синтетични и смесени тъкани. Нормално замърсени дрехи.
Деликатни дрехи 	Деликатни тъкани като акрил, вискоза и смесени тъкани, изискващи нежно изпиране. Нормално и леко замърсени дрехи.
Вълна/коприна   	Вълна, подходяща за пране в пералня, вълна за ръчно пране и деликатни тъкани със символ „ръчно пране“.¹⁾
Програма с пара	

Програма	Описание на програмата
Пара 	<p>Памучни, синтетични и смесени тъкани.. Специален цикъл с пара без пране, който може да се използва за подготовка на Вашето сухо пране за гладене или освежаване на дрехи, носени веднъж.²⁾ Тази програма намалява намачкванията и миризмите³⁾ и отпуска тъканите. Когато програмата приключи, бързо извадете прането от барабана. След края на програма с пара, гладенето е изключително лесно. Не използвайте препарат. Ако се налага, отстранете петната чрез изпиране или с помощта на локализирано премахване на петна. Програмите с пара не извършват хигиенизиращ цикъл. Не задавайте програма с пара със следните видове дрехи:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Дрехи, неподходящи за сушене в сушилня. • Дрехи с етикет „Само химическо чистене“.
Програми за пране	
20 мин. – 3 кг 	<p>Памучни и синтетични дрехи леко замърсени или носени веднъж.</p>
Outdoor 	<p> Не използвайте омекотител за тъкани и се уверете, че няма остатъци от омекотител в отделението за препарат.</p> <p>Връхни дрехи, технически, спортни, водоустойчиви и дишащи якета, двуслойни якета със сваляща се подплата или вътрешна изолация. Препоръчителното заредено количество пране е 2 кг.</p> <p>Тази програма може да бъде използвана и като възстановителен цикъл за водоотблъскващи свойства, специално предназначен за дрехи с хидрофобно покритие. За да извършите възстановителен цикъл за водоотблъскващи свойства, извършете следното:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Налейте перилния препарат в отделението . • Налейте специален препарат за възстановяване на водоотблъскващите свойства на тъканите в отделението за омекотител . • Намалете зареденото количество пране до 1 кг. <p> За подобряване на водоотблъскващите свойства, изсушете прането в сушилнята, като зададете програмата за сушене Outdoor (ако е налична и ако на етикета на дрехата е обозначено, че може да бъде използвана сушилня).</p>
Завивки 	<p>Единично синтетично одеяло, дрехи с подплата, юргани, пухени якета и подобни.</p>

Програма	Описание на програма
Дънки 	Дънкови дрехи и дрехи от жарсе. Нормално замърсено пране. Тази програма изпълнява фаза на нежно изплакване, разработена за дънкови дрехи, която намалява избяляването и предотвратява натрупване на прах за пране в тъканите.

1) По време на този цикъл барабанът се върти бавно, за да осигури нежно изпиране. Може да изглежда, че барабанът не се върти правилно или не се върти изобщо, но това е нормално за тази програма.

2) Ако зададете програма с пара със сухо пране, в края на цикъла прането може да бъде влажно. Сушете дрехите на простор за около 10 минути.

3) Програмата с пара не премахва особено наситени и тежки миризми.

Температура, максимална скорост на центрофугиране и максимално количество пране за програма

Програма	Температура по подразбиране Температурен диапазон	Скорост на центрофугиране за справка Диапазон на скоростта на центрофугата	Максимално количество за зареждане
Програми за пране			
Есо 40-60	40°C ¹⁾	1400 rpm 1400 rpm – 400 rpm	8 кг
Памучни тъкани 	40°C 95°C – студено	1400 rpm 1400 rpm – 400 rpm	8 кг
Синтетични 	40°C 60°C – студена вода	1200 rpm 1200 rpm – 400 rpm	3 кг
Деликатни дрехи 	30°C 40°C – студена вода	1200 rpm 1200 rpm – 400 rpm	2 kg
Вълна/коприна   	40°C 40°C – студена вода	1200 rpm 1200 rpm – 400 rpm	1.5 kg
Програма с пара			
Пара 	-	-	1 kg
Програми за пране			
20 мин. – 3 кг 	30°C 40°C – 30°C	1200 rpm 1200 rpm – 400 rpm	3 kg

Програма	Температура по подразбиране Температурен диапазон	Скорост на центрофугиране за справ-ка Диапазон на скоростта на центрофугата	Максимално количество за за-реждане
 Outdoor	30°C 40°C – студена вода	1200 rpm 1200 rpm – 400 rpm	2 кг ²⁾ 1 кг ³⁾
 Завивки	40°C 60°C – студена вода	800 rpm 800 rpm – 400 rpm	3 кг
 Дънки	40°C 60°C – студена вода	1200 rpm 1200 rpm – 400 rpm	8 кг

1) Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията, тази програма с настройка на 40°C е подходяща за изпиране на нормално замърсени памучни тъкани, определени за изпиране на 40°C или 60°C заедно в един цикъл.

 За достигната температура на прането, продължителност на програмата и други данни, моля, вижте глава „Стойности на потребление“.
Най-ефикасните програми по отношение на консумацията на енергия основно са тези, които работят на по-ниски температури и по-дълга продължителност.

- 2) Програма за пране.
3) Програма за пране и фаза за водоустойчивост.

Съвместимост на опциите на програмите

	Есо 40-60	Памучни тъкани	Синтетични	Деликатни дрехи	Вълна/коприна	Пара	20 мин. – 3 кг	Outdoor	Завивки	Дънки
Центрофуга 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Задържане на из-плакването 	■	■	■	■	■			■		■

	Есо 40-60 	Памучни тъкани 	Синтетични 	Деликатни дрехи 	Вълна/коприна 	Пара 	20 мин. – 3 кг 	Outdoor 	Завивки 	Дънки 
Изключително без- шумен режим 	■	■	■	■						
Само източване 	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Само центрофуга ¹⁾ 	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Петна ²⁾ 	■	■	■							■
Предпране 	■	■	■							■
Допълнително из- плакване 	■	■	■	■				■		■
Само изплакване 	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Анти-алергия 		■								
Спестяване на време ³⁾ 	■	■	■	■		■				■
Забавен старт 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Плюс пара ⁴⁾ 	■	■	■							■
Екстра мекота 	■	■	■	■					■	■

1) Преди да зададете тази опция, изберете подходяща програма за изпиране на дрехите. Уредът ще извърши най-подходящия цикъл на центрофугиране за грижа за Вашите дрехи (напр., за синтетични, първо изберете програма за изпиране Синтетични и тогава опцията Само центрофуга).

2) Тази опция не е налична при температура под 40°C.

3) Ако нагласите най-краткото времетраене, препоръчваме да намалите количеството на зарежда-нето. Възможно е да заредите напълно уреда, но резултатът от изпирането може да не е толкова задоволителен.

4) Тази опция не е налична при температура под 40°C.

Подходящи перилни препарати за програмите за пране

Програма	Универсален прах ¹⁾	Универсален течен перилен препарат	Течен перилен препарат за цветно пране	Деликатни вълнени тъкани	Специален
Есо 40-60	▲	▲	▲	--	--
Памучни тъкани	▲	▲	▲	--	--
Синтетични	▲	▲	▲	--	--
Деликатни дрехи	--	--	--	▲	▲
Вълна/коприна	--	--	--	▲	▲
20 мин. – 3 кг	--	▲	▲	--	--
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Завивки	--	--	--	▲	▲
Дънки	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ Препоръчва се употребата на перилен прах за температури над 60°C.

▲ = Препоръчва се

-- = Не се препоръчва

9.2 Woolmark Apparel Care - Син



Цикълът за пране на вълнени тъкани с тази машина е одобрен от компанията Woolmark за пране на вълнени дрехи, обозначени с «ръчно пране», при условие, че дрехите се перат съобразно с инструкциите, предоставени от производителя на тази перална машина. Следвайте етикета на дрехата за сушене и други инструкции за пране. M1623
Символът Woolmark е знак за сертифициране в много държави.

10. НАСТРОЙКИ

10.1 Въведение



При натискане на комбинация от клавиши, **не обръщайте** простите си надолу. Сензорите на бутоните отдолу са чувствителни и могат да повлияят на Вашия избор.

10.2 Защита от деца

С тази опция може да попречите на децата да си играят с командното табло.

- За да **активирате/деактивирате** тази опция, докоснете  и бутоните   едновременно, докато индикаторът  **се включи/изключи** на дисплея.

Може да активирате тази опция:

- След като докоснете бутона Старт/Пауза : всички бутони и програмният бутон се деактивират (освен бутон Вкл./Изкл. .
- Преди да докоснете бутона Старт/Пауза : уредът не може да стартира.

Уредът запазва избраните опции, след като го изключите.

10.3 Звукови сигнали

Този уред е предоставен с различни звукови сигнали, които се вкл. когато:

- Активирате уреда (специален кратък звук).
- Деактивирате уреда (специален кратък звук).
- Докосвате бутоните (кликване).
- Направите грешен избор (3 кратки звука).
- Програмата е завършена (последователност от звуци за около 2 минути).

- Уреда има повреда (последователност от кратки звуци за около 5 минути).

За да **деактивирате/активирате** звуковите сигнали, когато програмата е завършена, докоснете   и

бутоните  заедно за около 6 секунди.



Ако деактивирате звуковите сигнали, те ще продължат да работят, ако има неизправност в уреда.

10.4 Постоянно допълнително изплакване

С тази опция можете постоянно да имате допълнително изплакване, когато зададете нова програма.

- За да **активирате/деактивирате** тази опция, докоснете бутона   и бутона  едновременно, докато съответния индикатор на бутона Допълнително изплакване се **вкл./изкл.**

10.5 Екстра мекота

Задайте опция Екстра мекота, за да оптимизирате разпределянето на омекотител и да направите тъканите по-меки.

Препоръчително е да използвате омекотителя за тъкани.



Този опция увеличава леко продължителността на програмата.

За да **активирате/деактивирате** тази опция, докоснете бутона  и бутона  заедно, докато индикатора  се **вкл./изкл.** над  indicator.

11. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА



По време на монтаж или преди първата употреба може да забележите вода в уреда. Това е остатъчна вода след пълен функционален тест в завода, който се грижи уредът да бъде доставен на клиентите в перфектно работно състояние, и не е повод за притеснение.

1. Уверете се, че всички транспортни болтове са премахнати от уреда.
2. Уверете се, че електричеството е достъпно и кранът на водата е отворен.

3. Налейте 2 литра вода в отделението за препарат, маркирано с .

Това действие активира системата за източване.

4. Налейте малко количество препарат в отделението, маркирано с .

5. Задайте и стартирайте програма за памук при най-високата температура без пране в барабана.

Това отстранява всички възможни замърсявания от барабана и вътрешността на пералнята.

12. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

12.1 Активиране на уреда

1. Включете щепсела в контакта на захранващата мрежа.
2. Отворете крана за вода.
3. Натиснете бутон Вкл./Изкл.  за няколко секунди, за да активирате уреда.

Прозвучава кратък звуков сигнал (ако е активиран). Уредът автоматично предлага програмата по подразбиране. Съответният индикатор светва.

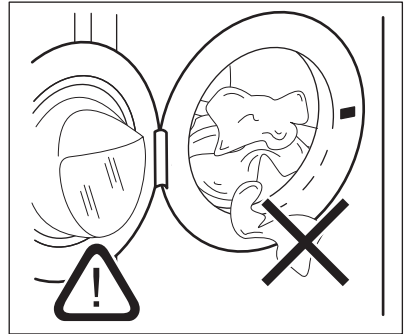
Дисплеят показва максималното зареждане, температурата по подразбиране, скоростта на центрофугиране по подразбиране, индикаторите на фазите на програмата и продължителността на цикъла.

12.2 Зареждане на прането

1. Отворете вратата на уреда.
2. Изтръскайте дрехите преди да ги сложите в уреда.
3. Поставете прането в барабана, дреха по дреха.

Не поставяйте твърде много пране в барабана.

4. Затворете вратичката добре.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

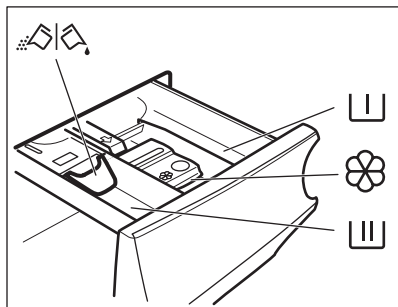
Уверете се, че няма останало пране между уплътнението и вратата. Съществува риск от изтичане на вода или повреждане на прането.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Миенето на силно омаслени и мазни петна може да причини повреда на гумените части на пералната машина.

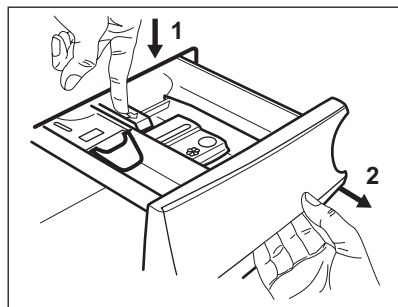
12.3 Поставяне на препарат и добавки



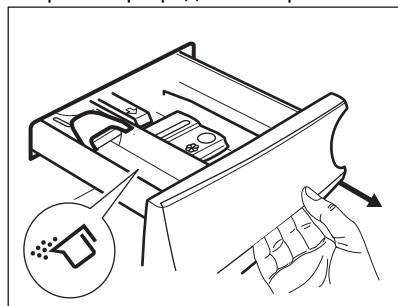
-  Отделение за препарат за предпране, програма за наkisване или за премахване на петна.
-  Отделение за фаза на пране.
-  Отделение за течни добавки (омекотител на тъкани, препарат за колосване).
- MAX** Максимално ниво за количество течни добавки.
-  Преградка за прах или течен перилен препарат.

 Винаги следвайте инструкциите, които ще намерите по опаковките на почистващите препарати, но препоръчваме да не надвишавате максимално посоченото ниво (**MAX**). Това количество ще гарантира най-добри резултати при изпиране.

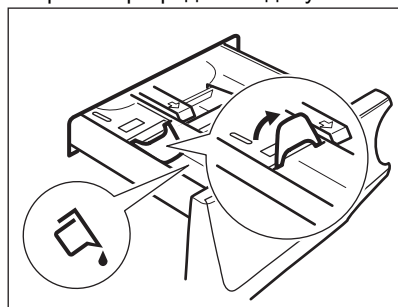
 След цикъл на пране, ако е необходимо премахнете всякакви останки от препарат от дозатора.



3. За да използвате прах за пране, обърнете преградата нагоре.



4. За да използвате течен препарат, обърнете преградата надолу.



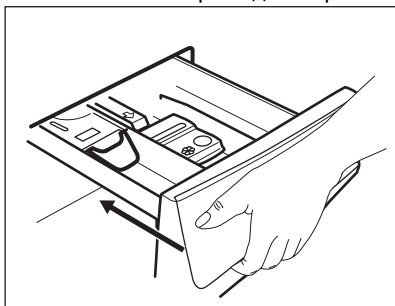
12.4 Проверете позицията на преградата

1. Дръпнете доколкото е възможно навън чекмеджето за дозиране на препарати.
2. Натиснете лостчето надолу, за да извадите дозатора.



Когато преградата е в позиция **НАДОЛУ**:

- Не използвайте гелообразни или гъсти перилни препарати.
 - Не поставяйте повече течен препарат от ограничението, показано на преградата.
 - Не задавайте фаза на предпране.
 - Не задавайте функцията за отложен старт.
5. Измерване на перилния препарат и омекотителя за тъкани.
 6. Внимателно затворете дозатора.



Уверете се, че преградата не предизвиква блокиране, когато затворите чекмеджето.

12.5 Настройване на програма

1. Завъртете програматора, за да изберете желаната програма за пране. Индикаторът на съответната програма светва. Индикаторът на бутона **Старт/Пауза**  премигва. Дисплеят показва зададеното максимално зареждане за програмата, температурата по подразбиране, скоростта на центрофугиране по подразбиране, индикаторите на фазата за пране (когато са налични) и продължителността на програмата.
2. За да промените температурата и/или скоростта на

центрофугиране, докоснете съответните бутони.

3. По желание задайте една или повече опции чрез натискане на съответните бутони. Съответните индикатори се включват на дисплея и показаната информация съответно се променя.



В случай, че изборът **не е възможен**, не се появява индикатор и прозвучава звуков сигнал.

12.6 Стартиране на програма

Докоснете бутона **Старт/Пауза** , за да стартирате програмата.

Съответният индикатор спира да мига и остава включен.

На дисплея само индикаторът на протичащата фазата мига.

Програмата стартира, вратичката е заключена. Дисплеят показва

индикатора .



Източващата помпа може да работи за кратко, преди уредът да се пълни с вода.

12.7 Стартиране на програма с отложен старт

1. Докоснете бутона няколко пъти, докато на дисплея се покаже желаното време на отлагане. Индикаторът  светва.
2. Докоснете бутона **Старт/Пауза** . Уредът започва отброяването на отложения старт. Когато отброяването завърши, програмата стартира.



Измерването ProSense започва в края на отброяването.

Отмяна на отложения старт след като отброяването е започнало

За да отмените отложения старт:

1. Докоснете бутона Старт/Пауза , за да поставите уреда в режим пауза. Съответният индикатор мига.
2. Докоснете бутона Забавен старт  неколкратно, докато дисплеят покаже .
3. Натиснете бутона Старт/Пауза , отново, за да стартирате програмата веднага.

Промяна в отложения старт след като отброяването е започнало

За да промените отложения старт:

1. Докоснете бутона Старт/Пауза , за да поставите уреда в режим пауза. Съответният индикатор мига.
2. Докоснете бутона Забавен старт неколкратно, докато дисплеят покаже желаното време на отлагане.
3. Натиснете бутона Старт/Пауза , отново, за да стартирате новото отброяване.

12.8 Засичане на пране ProSense

-  Времетраенето на програмата на дисплея се отнася за **средно/голямо зареждане**.

След като докоснете бутона Старт/Пауза  индикаторът за максималното обявено зареждане се изключва, индикаторът  мига, а ProSense започва засичане на количеството пране:

1. Уредът засича количеството пране през първите 30 секунди: индикаторът **kg** и времевите точки  мигат, барабанът се върти за кратко.
2. В края на засичането на прането, индикаторът **kg** се изключва и времевите точки  спират да мигат. Времетраенето на програмата ще

бъде съответно коригирано и може да се увеличи или намали. След още 30 секунди, пълненето с вода стартира.

В края на засичането на пране, в **случай на претоварване на барабана**, индикаторът **MAX** мига на дисплея:

В този случай за 30 секунди е възможно да паузирате уреда и да премахнете излишните дрехи.

След като премахнете допълнителните дрехи, докоснете бутон Старт/Пауза , за да стартирате програмата отново. Фазата ProSense може да се повтори до 3 пъти (вж. точка 1).

Важно! Ако няма да се намали количеството пране, програмата за изпиране започва въпреки претоварването. В този случай няма да е възможно да се гарантират най-добрите резултати на изпиране.

-  След около 20 минути от старта на програмата, времетраенето на програмата може да се регулира отново според капацитета на попиване на вода от тъканите.

-  Засичането ProSense се извършва само със завършени програми за пране (без прескачане на фаза).

-  Функцията ProSense не е налична при някои програми като: Вълна/коприна, програми с кратки цикли и без фаза на пране.

12.9 Индикатори на фазата на програмата

Когато програмата стартира, индикаторът на работещата фаза премигва и другите светят постоянно.

Напр. фазата за пране или предпране

работи: 

Когато фазата приключи, съответният индикатор спира да мига и светва постоянно. Индикаторът на следващата фаза започва да премигва.

Напр. фазата на изплакване работи:



Ако изберете Плюс пара, индикаторите за фаза с пара се включват.



Фазата с пара работи:

Фазата против намачкване работи:



12.10 Прекъсване на програмата и промяна на опциите

Когато програмата работи, може да промените **само някои** опции:

1. Докоснете бутона Старт/Пауза ▷||. Съответният индикатор мига.
2. Промяна на опциите. Предоставената информация на дисплея съответно се променя.
3. Отново докоснете бутон Старт/Пауза ▷||.

Програмата за измиване продължава.

12.11 Отмяна на работеща програма

1. Натиснете бутона Вкл./Изкл. ① за отмяна на програмата и деактивиране на уреда.
2. Натиснете бутона Вкл./Изкл. ① отново, за да активирате уреда. Сега можете да зададете нова програма за пране.



Ако фаза ProSense е вече извършена и пълненето на вода е започнало, новата програма започва, **без да повтаря фаза ProSense**. Водата и препаратът не се източват, за да няма отпадъци. Дисплеят показва максималното времетраене на програмата, актуализирана до 20 минути след началото на новата програма.

12.12 Отваряне на вратичката – добавяне на дрехи

Докато програмата или отложенят старт работят, вратичката на уреда е блокирана.



Ако температурата и нивото на водата в барабана са прекалено високи и/или барабанът все още се върти, не можете да отворите вратичката.

1. Докоснете бутона Старт/Пауза ▷||. Съответният индикатор на дисплея за блокировка на вратичката се изключва.
2. Отворете вратата на уреда. Ако е необходимо, добавете или извадете част от прането.
3. Затворете вратичката и докоснете бутона Старт/Пауза ▷||. Програмата или отложенят старт продължават.
4. Вратичката може да се отвори, когато програмата е завършена или задайте програма/опция за центрофугиране или източване, след което натиснете бутона Старт/Пауза ▷||.

12.13 Край на програмата

Когато програмата завърши, уредът спира автоматично. Прозвучават звукови сигнали (ако са активирани).

На дисплея всички индикатори на фази за пране остават статични и зоната за време показва .

Индикаторът на бутона Старт/Пауза  изгасва.

Вратичката се отключва и индикаторът  изгасва.

1. Натиснете бутона Вкл./Изкл. , за да изключите уреда.

Пет минути след края на програмата, функцията за пестене на енергия автоматично деактивира уреда.



Когато отново активирате уреда, дисплеят показва края на последната зададена програма. Завъртете копчето за програми, за да зададете нов цикъл.

2. Извадете прането от уреда.
3. Уверете се, че барабанът е празен.
4. Дръжте вратичката и отделението за препаратите открехнати, за да предотвратите плесен и миризми.
5. Затворете крана за водата.

12.14 Източване на вода след край на цикъл

Ако сте избрали програма или опция, която не източва водата при последната центрофуга, програмата е завършена, но:

- Дисплея показва индикатор , индикатора на опцията  или  и индикатора за заключена вратичка . Индикатора на работещата фаза  премигва.
- Барабанът се върти на равни интервали, за да предотврати намачкване на прането.
- Вратичката остава блокирана.
- Трябва да източите водата, за да отворите вратата:

1. Ако е необходимо, докоснете бутона Центрофуга , за да намалите скоростта на центрофугиране, предложена от уреда.
2. Докоснете бутона Старт/Пауза :
 - Ако сте задали , уредът източва водата и центрофугира.
 - Ако сте задали , уредът само източва водата.

Индикаторът за опция  или  се изключва, докато индикаторът  премигва и след това се изключва.

3. Когато програмата приключи и индикаторът за блокирана вратичка  изгасва, може да отворите вратичката.
4. Натиснете бутона Вкл./Изкл. , за няколко секунди, за да деактивирате уреда.



За всеки случай, уредът източва водата автоматично след около 18 часа.

12.15 Опция "В готовност"

Функцията "В готовност" автоматично деактивира уреда, за да намали консумацията на енергия, когато:

- Не използвате уреда в продължение на 5 минути преди да натиснете бутон Старт/Пауза.

Натиснете бутона Вкл./Изкл. , за да активирате отново уреда.

- 5 минути след края на програмата за пране

Натиснете бутона Вкл./Изкл. , за да активирате отново уреда.

Екранът показва края на последната зададена програма. Завъртете копчето за програми, за да зададете нов цикъл.



Ако нагласите програма или опция, която приключва с вливане на вода в барабана, функцията "В готовност" **не деактивира** уреда, за да Ви напомни да източите водата.

13. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ



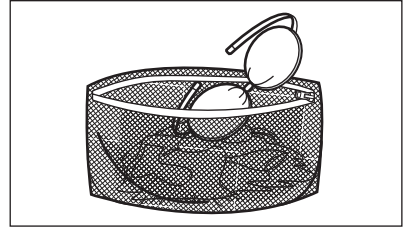
ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

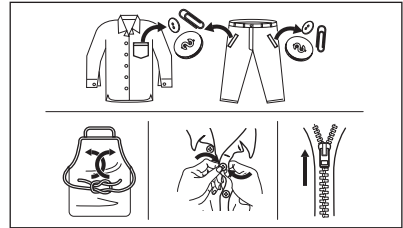
13.1 Зареждане на прането

- Разделете прането на: бяло пране, цветно пране, изкуствени тъкани, деликатни тъкани и вълна.
- Спазвайте инструкциите за пране, обозначени на етикетите.
- Не поставяйте заедно бяло и цветно пране.
- Някои цветни дрехи може да се обезцветят при първото пране. Препоръчваме Ви в началото да ги изпирате отделно.
- Обърнете наопаки многослойни тъкани, вълна и дрехи с щампи.
- Предварително третирайте упорити петна.
- Използвайте специален перилен препарат за премахване на упорити петна.
- Внимавайте с пердетата. Отстранете куките и поставете пердетата в торба за пране или калъфка за възглавница.
- Много малко заредено пране може да причини проблеми с баланса на центрофугирането, което води до силни вибрации. Ако това се случи:
 - a. Прекъснете програмата и отворете вратата (вижте глава „Ежедневна употреба“);
 - b. ръчно препоредете прането, така че да е равномерно разпределено в барабана;
 - c. натиснете бутона Старт/Пауза. Фазата на центрофугиране продължава.
- Закопчайте калъфките за възглавници, затворете циповете, куките на кошчетата и кошчетата с клипс. Завържете коланите, връзките за обувки, панделките и всякакви други разхлабени елементи.
- Не перете пране без подгъви или със скъсани части. Използвайте торбичка за пране, за да перете малки и/или деликатни елементи (например сутиени с банел, колани,

чорапогащи, връзки за обувки, панделки и др.).



- Изпръзнете джобовете и разгънете дрехите.



13.2 Упорити петна

За някои петна водата и препаратата не са достатъчни.

Препоръчваме предварително да обработите тези петна, преди да поставите дрехите в уреда.

Има специални препарати за отстраняване на петна. Използвайте специалния препарат за отстраняване на петна, който е приложим за вида петно и тъкан.

Не пръскайте дрехи с препарат за отстраняване на петна близо до уреда, тъй като има корозивен ефект върху пластмасовите части.



13.3 Вид и количество на перилния препарат

Изборът на перилен препарат и употребата на правилни количества не само влияят върху ефективността на прането, но също така помагат да се избегне прекомерно изпозване и да се опази околната среда:

- Използвайте само перилни препарати и други препарати, предназначени специално за употреба в перална машина. Първо, следвайте тези основни правила:
 - прах за пране (също таблетки и перилни препарати - еднократна доза) за всички видове тъкани, с изключение на деликатните. За предпочитане са перилни препарати на прах със съдържание на белина за бели дрехи и дезинфекция на прането,
 - течни перилни препарати, за предпочитане при програми за пране с ниска температура (60°C макс.) при всички видове тъкани или по специално за вълнените тъкани.
- Видът и количеството перилен препарат ще зависи от: вида плат (деликатни, вълнени, памучни тъкани и др.), цветът на дрехите, размерът на прането, степента на замърсяване, температурата на пране и твърдостта на използваната вода.
- Следвайте инструкциите, които ще откриете на опаковките на препаратите или другите продукти, без да надвишавате посоченото максимално ниво (**MAX**).
- Не смесвайте различни видове перилни препарати.
- Използвайте по-малко перилен препарат, ако:
 - перете малко количество пране,
 - прането е леко замърсено,
 - по време на прането има голямо количество пяна.
- Когато използвате таблетки или капсули с перилен препарат, винаги ги поставяйте в барабана, а не в

дозатора за препарат и следвайте препоръките на производителя.

Недостатъчното количество перилен препарат може да доведе до:

- незадоволителни резултати от прането,
- прането да се оцвети в сиво,
- дрехите да се омазнят,
- мухъл в уреда.

Твърде голямото количество перилен препарат може да доведе до:

- пенене,
- намален ефект от изпирането,
- недостатъчно изплакване,
- по-голямо въздействие на околната среда.

13.4 Екологични съвети

За да спестите вода, енергия и да помогнете за опазване на околната среда, препоръчваме да следвате тези съвети:

- **Нормално замърсените дрехи** могат да се изперат **без предпране**, с цел спестяване на перилен препарат, вода и време (околната среда също е защитена!).
- Зареждането на уреда на **максималния капацитет, предвиден за всяка програма, помага за намаляването на енергия и потребление на вода.**
- При подходяща предварителна обработка петната и минималното замърсяване могат да се отстранят. След това прането може да се пере при по-ниска температура.
- За да използвате правилното количество перилен препарат, вижте количеството, предложено от производителя на перилния препарат и проверете твърдостта на водата във Вашата битова система. Вижте „Твърдост на водата“.
- Задайте **максималната възможна скорост на центрофугиране** за избраната програма на пране **преди да изсушите прането си в сушилнята**. Това ще спести енергия по време на сушенето!

13.5 Твърдост на водата

Ако твърдостта на водата в района ви е висока или умерена, препоръчваме да използвате омекотител за вода за перални машини. В райони, където твърдостта на водата е мека, не е необходимо да използвате омекотител за вода.

За да разберете твърдостта на водата във вашия район се свържете с местната водоснабдителна компания.

Използвайте правилното количество омекотител за вода. Спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

14. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

14.1 График за периодично почистване

Периодичното почистване спомага за удължаването на работата на уреда Ви.

След всеки цикъл, оставайте вратичката и дозатора за препарати открити, за да има циркулация на въздух и да изсушите уреда: това ще предотврати образуването на плесен и миризми.

Ако уредът не се използва дълго време: затворете крана за вода и изключете уреда от контакта.

График с показатели за периодично почистване:

Отстр. на котл. ка-мък	Два пъти в година-та
Профилактично пускане на програ-ма за пране	Веднъж месечно
Почистване на уплътнението на вратата	На всеки два месе-ца
Почистване на ба-рабана	На всеки два месе-ца
Почистване на до-затор за препара-ти	На всеки два месе-ца
Почистване на филтър на дре-нажна помпа	Два пъти в година-та

Почистване на входящия маркуч и филтър на вентила	Два пъти в година-та
---	----------------------

Следните параграфи съдържат инструкции при почистването на всяка част.

14.2 Отстраняване на чужди предмети



Уверете се, че джобовите са опразнени и всички разхлабени елементи са завързани преди да започнете програмата. Вижте раздели „Количество пране“ и „Подсказки и съвети“.

Отстранете всякакви чужди предмети (като метални кламери, копчета, монети и т.н.), които могат да се озоват в уплътнението на вратата, филтрите и барабана. Вижте параграфи „Двоен уплътнител за врата“, „Почистване на барабана“, „Почистване на дренажната помпа“ и „Почистване на входящия маркуч и филтър за вентила“. Моля, свържете се с оторизиран сервизен център, ако е необходимо.

14.3 Външно почистване

Почиствайте уреда само с мек сапун и топла вода. Подсушете напълно всички повърхности.

Не използвайте твърди гъби за почистване или други надраскващи повърхността материали.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Не използвайте алкохол, разтворители или химически продукти.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Не почиствайте металните повърхности с препарати на хлорна основа.

14.4 Отстр. на котл. кам.



Ако твърдостта на водата в района ви е висока или умерена, препоръчваме да използвате препарат за премахване на котлен камък от водата за перални машини.

Редовно проверявайте барабана, за да проверявате за котлен камък.

Обикновените препарати съдържат омекотител, но препоръчваме от време на време да пускате цикъл с празен барабан и препарат за премахване на котлен камък.



Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

14.5 Профилактично пускане на програма за пране

Продължителната и прекомерна употреба на програми с ниска температура може да причини натрупвания на препарат, мъхчета, да развие бактерии в барабана и ваничката. Това може да отделя лоши миризми и плесен.

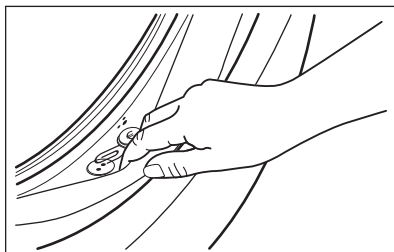
За да елиминирате тези натрупвания и хигиенизирате вътрешната част на уреда, редовно пускайте поддържащо пране (поне веднъж месечно):

1. Извадете цялото пране от барабана.
2. Включете програмата за памук с най-високата температура и с малко количество прах за пране

или включете програмата Машинно пране, ако е налична.

14.6 Уплътнение на вратата

Този уред е създаден със **самопочистваща се дренажна система**, която позволява на леките пухкави влакна, които падат от дрехите, да изтекат заедно с водата. Редовно проверявайте уплътнението. На края на цикъла могат да се възстановят малки предмети като монети, бутони и други.



Почиствайте, когато е нужно, използвайки амонячен препарат за почистване, без да надрасквате повърхността на уплътнението.



Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

14.7 Почистване на барабана

Редовно проверявайте барабана за предотвратяване на нежелани наслоявания.

В барабана може да се появят наслоявания на ръжда поради ръждиво чуждо тяло в прането или съдържание на желязо в чешмяната вода.

Почиствайте барабана със специални продукти за неръждаема стомана.



Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.
Не почиствайте барабана с киселинни препарати за отстраняване на котлен камък и такива съдържащи хлор, желязо или стомана.

За пълно почистване:

1. Почиствайте барабана със специални продукти за неръждаема стомана.



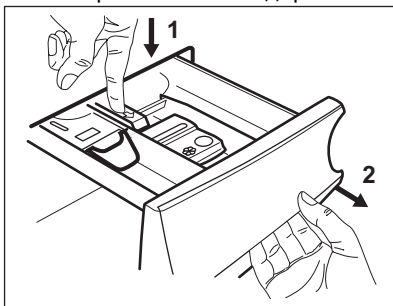
Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

2. Включете кратка програма за памук на висока температура, с празен барабан и с малко количество прах за пране или включете програмата Машинно пране.

14.8 Почистване на дозатора за перилен препарат

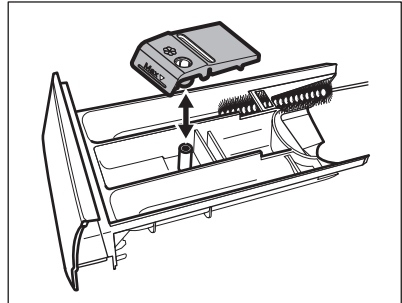
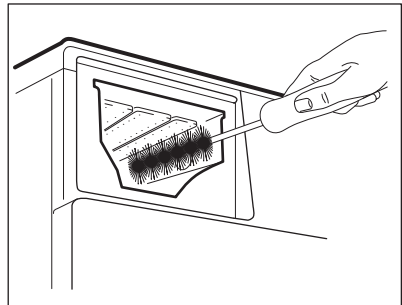
За да предотвратите възможни натрупвания от засъхнали препарати или сплъстен омекотител и/или мухъл в отделението на препаратите, от време на време извършвайте следната почистваща процедура:

1. Отворете чекмеджето. Натиснете надолу клапана, както е показано на картинката и го издърпайте.

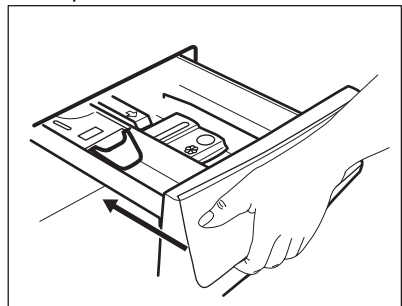


2. Премахнете горната част на отделението за омекотител, за да улесните почистването. Уверете

се, че всички остатъци от препарат са премахнати от горната и долната част на прореза. Използвайте малка четка, за да почистите прореза.



3. Измийте чекмеджето за препарат под течаща топла вода, за да премахнете следите от натрупания препарат. След почистване подменете горната част в позицията ѝ.
4. Вкарайте отделението за препарат във водещите релси и го затворете. Пуснете програма за изплакване без никакви дрехи в барабана.



14.9 Почистване на помпата за източване



ВНИМАНИЕ!

Изключете щепсела от контакта на захранващата мрежа.



Редовно преглеждайте филтъра на помпата за източване и се уверете, че е чист.

Почиствайте помпата за източване, ако:

- Уредът не отцежда водата.
- Барабанът не се върти.
- Уредът издава необичайни шумове поради блокирала помпа за източване.
- На дисплея се показва код на аларма **E20**.

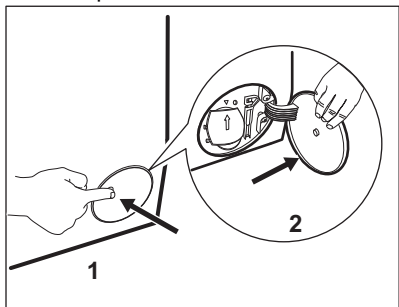


ВНИМАНИЕ!

- Не отстранявайте филтъра, докато уредът работи.
- Не почиствайте помпата, ако водата в уреда е гореща. Изчакайте докато водата изстине.

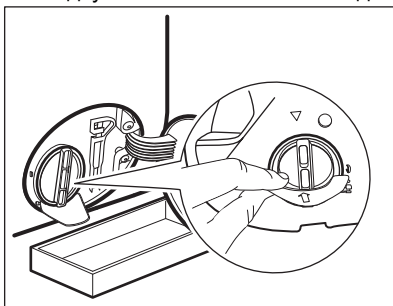
Продължете както следва, за да почистите помпата:

1. Отворете капака на помпата.

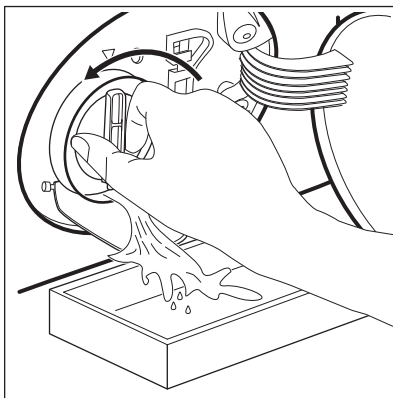


2. Поставете подходяща купа под отвора на помпата за източване, за да събере водата, която ще изтече.
3. Отворете канала надолу. При отстраняване на филтъра винаги

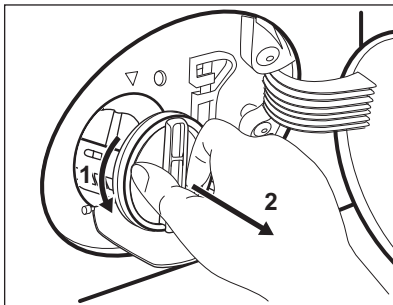
трябва да имате кърпа за подсушаване на изтеклата вода.



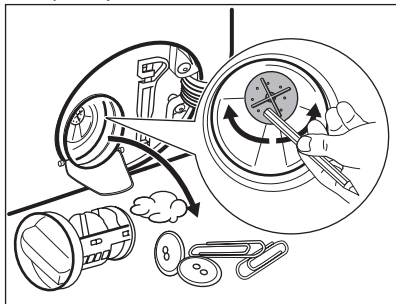
4. Завъртете филтъра на 180 градуса обратно на часовниковата стрелка, за да го отворите, без да го изваждате. Оставете водата да се изтече.



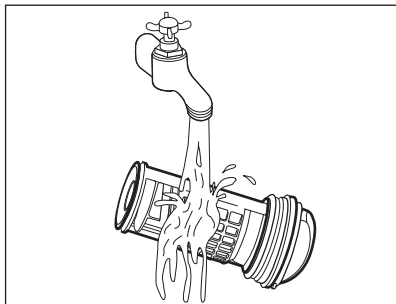
5. Когато купата се напълни с вода, отново завийте филтъра и изпразнете контейнера.
6. Повторете стъпки 4 и 5, докато водата спре да се изтича.
7. Завъртете филтъра обратно на часовниковата стрелка, за да го извадите.



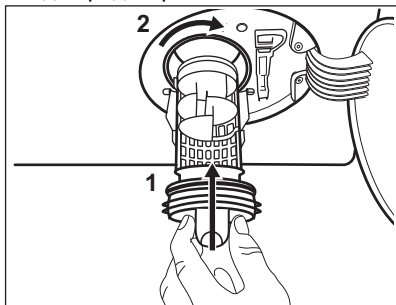
8. Ако е необходимо, премахнете мъха и предмети от прореза на филтъра.
9. Уверете се, че роторът на помпата се върти. В противен случай се свържете с оторизирания сервизен център.



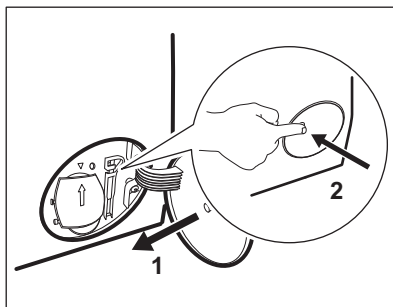
10. Почистете филтъра под течаща вода.



11. Сложете го обратно в специалния водач, като завъртите по часовниковата стрелка. Уверете се, че сте затегнали филтъра, за да предотвратите течове.



12. Затворете капака на помпата.



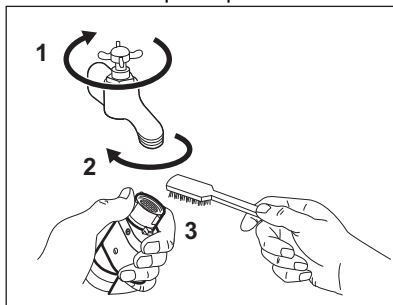
Когато източите водата чрез процедурата за аварийно източване, трябва пак да активирате системата за източване:

- а. Поставете 2 литра вода в отделението за пране на дозатора.
- б. Стартирайте програмата, за да източите водата.

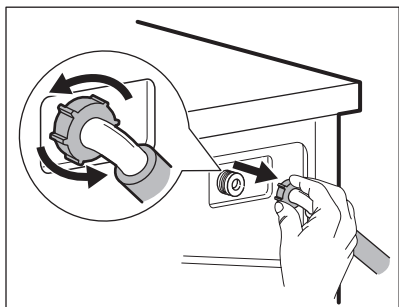
14.10 Почистване на маркуча за подаване на вода и филтъра на вентила

Препоръчва се да се чистят от време на време и филтрите на маркуча за водоснабдяване и клапана, за да премахнете остатъци събирани с времето:

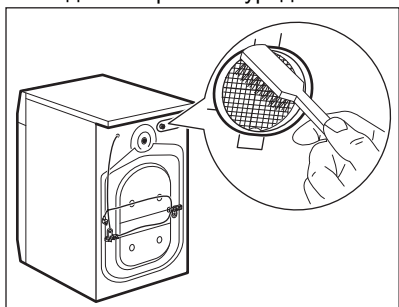
1. Премахнете маркуча за водоснабдяване от кранчето и почистете филтъра.



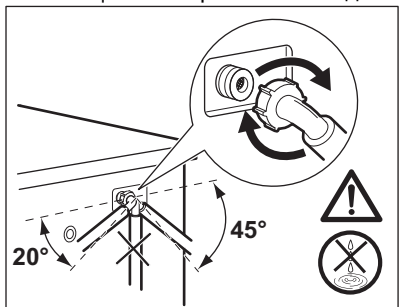
2. Премахнете маркуча за водоснабдяване от уреда, като отпуснете гайката.



3. Почистете филтъра на клапана от задната страна на уреда с четка.



4. Когато свържете отново маркуча към гърба на уреда, завъртете го наляво или надясно (не вертикално) в зависимост от позицията на кранчето за вода.



14.11 Аварийно източване

Ако уредът не може да източи водата, извършете същата процедура,

описана в параграф 'Почистете помпата за източване'. При необходимост почистете помпата.

Когато източите водата чрез процедурата за аварийно източване, трябва пак да активирате системата за източване:

1. Поставете 2 литра вода в отделението за пране на дозатора.
2. Стартирайте програмата, за да източите водата.

14.12 Предпазни мерки срещу замръзване

Ако уредът е инсталиран на място, където температурата може да достигне стойност от около 0° C или по-ниско, отстранете останалата вода от маркуча за подаване на вода и помпата за източване.

1. Изключете щепсела от контакта.
2. Затворете крана за водата.
3. Поставете двата края на маркуча за подаване на вода в контейнер и оставете водата да изтече от маркуча.
4. Изпразнете помпата за източване. Вижте процедурата за аварийно източване.
5. Когато помпата за източване е празна, поставете маркуча за подаване на вода отново.



ВНИМАНИЕ!

Уверете се, че температурата е по-висока от 0 °C преди да използвате отново уреда. Производителят не е отговорен за щети, причинени от ниска температура.

15. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

15.1 Кодове на аларма и възможни неизправности

Уредът не се стартира или спира по време на работа. Първо се опитайте да намерите решение на проблема (вижте таблиците).



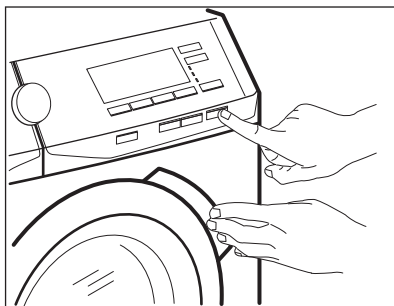
ВНИМАНИЕ!

Изключете уреда преди извършването на каквато и да било проверка.

При някои проблеми, екранът показва алармения код и бутон **Старт/Пауза**  може да мига продължително:



Ако уредът е претоварен, извадете част от прането от барабана и/или продължително притискайте вратата, докато натискате бутон **Старт/Пауза** и индикатор  спре да мига (вж. картинката по-долу).



Проблем	Възможно решение
E 10 Уредът не се пълни с вода правилно.	<ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че кранът за вода е отворен. • Уверете се, че налягането на водоподаването не е прекалено ниско. За тази информация се свържете с Вашата местна водоснабдителна компания. • Уверете се, че кранът за вода не е запушен. • Уверете се, че маркучът за подаване на вода не е прегънат, повреден или извит. • Уверете се, че свързването на маркуча за подаване на вода е правилно. • Уверете се, че филтърът на маркуча за подаване на вода и филтърът на клапана не са запушени. Вижте „Грижа и почистване“.

E20 Уредът не източва водата.	<ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че сифонът на мивката не е запушен. • Уверете се, че маркучът за източване не е прегънат или извит. • Уверете се, че филтърът за източване не е запушен. Почистете филтъра при необходимост. Вижте „Грижа и почистване“. • Уверете се, че маркучът за източване е свързан правилно. • Задайте програма за източване, ако сте задали програма без фаза на източване. • Задайте програмата за източване, ако сте задали опция, която завършва с вода във ваничката.
E40 Вратата на уреда е отворена или не е затворена правилно.	<ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че вратата е затворена правилно.
E91 Вътрешна неизправност. Липсва връзка между електронните компоненти на уреда.	<ul style="list-style-type: none"> • Програмата не завърши правилно или уредът спря прекалено рано. Изключете машината и я включете отново. • Ако кодът за алармата се появи отново, обърнете се към оторизирания сервизен център.
EN0 Електрозахранването не е стабилно.	<ul style="list-style-type: none"> • Изчакайте, докато електрозахранването се стабилизира.
EFO Устройството против наводнение е включено.	<ul style="list-style-type: none"> • Изключете уреда и затворете крана за водата. Свържете се с оторизиран сервизен център.

Ако екранът покаже други алармени кодове, изключете и включете уреда. Ако проблемът продължи, се обърнете към упълномощен сервизен център.

В случай на различен проблем с пералнята, проверете таблицата по-долу за възможни решения.

Проблем	Възможно решение
Програмата не стартира.	<ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че щепселът е включен в контакта. • Уверете се, че вратата на уреда е затворена. • Уверете се, че няма повреден предпазител в кутията с предпазители. • Уверете се, че Старт/Пауза  е докоснат. • Ако сте задали забавен старт, отменете настройката или изчакайте края на отброяването. • Изключете функцията за защита за деца, ако е включена. • Проверете положението на копчето върху избраната програма.

Проблем	Възможно решение
Уредът се пълни с вода и се отцежда веднага.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че маркучът за отцеждане е в правилно положение. Маркучът може да е позициониран твърде ниско. Вижте „Инструкция за монтаж“.
Фазата за центрофугиране не функционира или цикълът на пране продължава по-дълго от обикновено.	<ul style="list-style-type: none"> Задайте програмата за центрофугиране. Уверете се, че филтърът за източване не е запушен. Почистете филтъра при необходимост. Вижте „Грижа и почистване“. Регулирайте ръчно предметите във ваничката и започнете фазата на центрофугиране отново. Този проблем може да бъде причинен от проблеми с баланса.
Има вода на пода.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че съединителите на маркучите за вода са стегнати и няма изтичане на вода. Уверете се, че маркучът за подаване на вода и маркучът за източване не са повредени. Уверете се, че използвате правилния препарат и правилното количество.
Не можете да отворите вратата на уреда.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че не е избрана програма за пране, която завършва с вода в барабана. Уверете се, че програмата за пране е приключила. Задайте програмата за източване или центрофугиране, ако има вода в барабана. Проверете дали уредът получава електрическа енергия. Този проблем може да бъде причинен от повреда на уреда. Свържете се с оторизирания сервизен център. Ако е необходимо да отворите вратата, прочетете внимателно „Аварийно отваряне на вратата“.
Уредът издава необичаен звук и вибрира.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че нивелирането на уреда е правилно. Вижте „Инструкция за монтаж“. Уверете се, че опаковката и/или транзитните болтове са отстранени. Вижте „Инструкция за монтаж“. Поставете още пране в барабана. Дрехите за пране може да са малко.
Времетраенето на програмата се увеличава или намалява по време на изпълнението на програмата.	<ul style="list-style-type: none"> Функцията ProSense System може да наглася времетраенето на програмата според типа и количеството пране. Вижте „Функция ProSense System - измерване на прането“ в глава „Ежедневна употреба“.
Резултатите от прането не са задоволителни.	<ul style="list-style-type: none"> Увеличете количеството на перилния препарат или използвайте друг препарат. Използвайте специални продукти, за да премахнете упоритите петна, преди да изперете дрехите. Уверете се, че сте задали правилната температура. Поставете по-малко дрехи за пране.

Проблем	Възможно решение
Твърде много пяна в барабана по време на цикъла на изпиране.	<ul style="list-style-type: none"> Намалете количеството перилен препарат или броя таблетики или еднородозовите перилни препарати.
След цикъла на изпиране в чекмеджето на дозатора има остатъци от препарата.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че преградата е в правилна позиция (НАГОРЕ за прах за пране – НАДОЛУ за течен препарат). Уверете се, че сте използвали дозатора за препарат според индикациите, предоставени в това ръководство за потребителя.

След проверката включете уреда. Програмата продължава от точката на прекъсване.

Ако проблемът се появи отново, свържете се с упълномощения сервизен център.

Данните, необходими за сервизния център, са посочени на табелката с данни.

15.2 Извънредно отваряне на врата

В случай на проблеми със захранването или с функционирането на уреда, вратата остава заключена. Програмата за изпиране продължава, когато захранването се възстанови. Ако в случай на проблем вратата остане заключена, има възможност да я отворите като използвате функцията за аварийно отключване.

Преди да отворите вратата:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от изгаряния!

Уверете се, че температурата на водата не е прекалено висока и прането не е горещо. Ако се налага, изчакайте докато се охладят.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

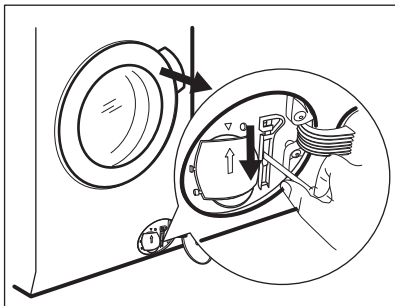
Опасност от наранявания! Уверете се, че барабанът не се върти. Ако се налага, изчакайте докато барабанът спре да се върти.



Уверете се, че нивото на водата в барабана не е прекалено високо. Ако се налага, продължете с аварийно източване (вж. „Аварийно източване“ в глава „Грижи и почистване“).

За да отворите вратата, направете следното:

1. Натиснете бутона Вкл./Изкл. ①, за да изключите уреда.
2. Изключете щепсела от контакта на захранващата мрежа.
3. Отворете клапата на филтъра.
4. Дръпнете спусъка за аварийно отключване надолу един път. Дръпнете го надолу още веднъж, дръжте го обтегнат и междувременно отворете вратата на уреда.



5. Извадете прането и след това затворете вратата на уреда.
6. Затворете капака на филтъра.

16. СТОЙНОСТИ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ

16.1 Въведение



Отидете на www.theenergylabel.eu за подробна информация относно етикета за енергиен клас.



QR кодът върху енергийния етикет предоставен с уреда, съдържа уеб връзка, водеща до информация, свързана с функционалността на уреда в базата данни EPREL на ЕС. Запазете енергийния етикет за справка, както и ръководството за потребители и всички други документи, предоставени с уреда. Възможно е да потърсите информацията в EPREL като използвате връзката <https://eprel.ec.europa.eu> и въведете името на модела и продуктовия номер, които се намират върху табелката с данни на уреда. Вижте глава „Описание на продукта“ за местоположението на табелката с данни.

16.2 Легенда

kg	Зареждане на пране.	ч:мм	Продължителността на програмата.
kWh	Консумация на енергия.	°C	Температура на прането.
Литри	Разход на вода.	rpm	Скорост на центрофугиране.
%	Остатъчна влага в края на фаза центрофуга. Колкото по-високи са оборотите на центрофугиране, толкова повече шум ще издава уреда и толкова по-малко остатъчна влага ще бъде налична.		



Стойностите и времетраенето на програмите варират въз основа на различни условия (напр. температура на стаята, температура на водата и налягане, количество и тип заредено пране, захранващо напрежение) и също при смяна на първоначалните настройки на дадена програма.

16.3 Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията

Програма Есо 40-60	kg	kWh	Литри	ч:мм	%	°C	rpm ¹⁾
Пълно зареждане	8	0.860	53	3:20	52	42	1351
Половин зареждане	4	0.480	43	2:40	52	32	1351
Четвърт зареждане	2	0.250	33	2:35	54	25	1351

¹⁾ Максимална скорост на центрофугиране.

Потребление на енергия в различни режими

Изключено (W)	В готовност (W)	Забавен старт (W)
0.50	0.50	4.00
Времето до режим „Изключване/В готовност“ е максимум 15 минути.		

16.4 Обичайни програми



Тези стойности служат само за пример.

Програма	kg	kWh	Литри	ч:мм	%	°C	rpm ¹⁾
Памучни тъкани ²⁾ 95 °C	8	3.75	90	4:00	52	85	1400
Памучни тъкани 60 °C	8	1.75	85	3:20	52	55	1400
Памучни тъкани ³⁾ 20 °C	8	0.35	85	3:05	52	20	1400
Синтетични 40 °C	3	0.70	50	2:10	35	40	1200

Програма	kg	kWh	Литри	ч:мм	%	°C	rpm ¹⁾
Деликатни дрехи ⁴⁾ 30 °C	2	0.40	60	1:00	35	30	1200
Вълна 30 °C	1.5	0.20	60	1:05	30	30	1200

1) Референтен показател за скоростта на центрофугиране.

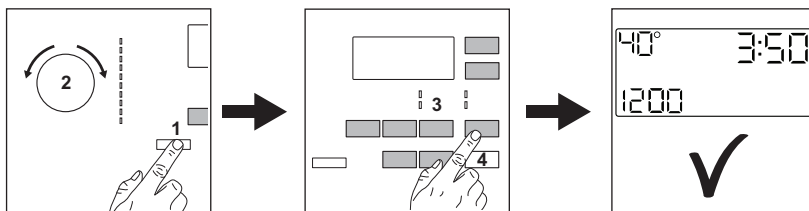
2) Подходяща за пране на силно замърсен текстил.

3) Подходящо за пране на леко замърсени памучни, синтетични и смесени тъкани.

4) Също така, може да се използва като цикъл за бързо изпиране за леко замърсен текстил.

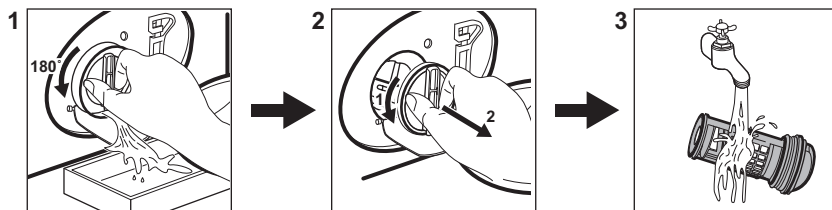
17. КРАТКО РЪКОВОДСТВО

17.1 Ежедневна употреба



- Свържете щепсела към контакта на захранващата мрежа.
- Отворете кранчето за вода.
- Натиснете бутона **Вкл./Изкл.** ① за включване на уреда (1).
- Завъртете програматора, за да настроите желаната програма (2).
- Задайте желаните опции с помощта на съответните сензорни бутони (3).
- Поставете прането в барабана, едно по едно, без да надвишавате максимално предложеното тегло. Затворете вратичката и се уверете, че няма останало пране между уплътнението и вратата.
- Изсипете препаратите за пране и добавката в правилното отделение на дозатора.
- За стартиране на програмата докоснете бутона **Старт/Пауза** ▷|| (4).
- Уредът се стартира.
- В края на програмата извадете прането.
- Натиснете бутона **Вкл./Изкл.** ① за изключване на уреда.

17.2 Почистване на филтъра на помпата за източване



Почиствайте филтъра редовно и особено, ако на дисплея се появи кодът на алармата **E20**

17.3 Програми

Програми	Пране	Описание на продукта
Еко 40 – 60	8 kg	Бели и цветни памучни тъкани. Нормално замърсени дрехи.
Памучни тъкани 	8 kg	Бял памук и цветен памук.
Синтетични 	3 kg	Синтетични и смесени тъкани.
Деликатни дрехи 	2 kg	Деликатни тъкани като акрилни, вискозни, полиестерни дрехи.
Вълна/коприна   	1.5 kg	Вълна, подходяща за пране в пералня, вълна и фини тъкани за ръчно пране.
Пара 	1 kg	Програма с пара за памучни, синтетични и фини тъкани.
20 мин. – 3 кг 	3 kg	Памучни и синтетични дрехи с леко замърсяване или носени веднъж.
Outdoor 	2 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Модерни дрехи за спорт на открито.
Завивки 	3 kg	Синтетични одеяла или одеяла с пера и пух, ватирани дрехи, юргани.
Дънки 	8 kg	Дънкови дрехи и дрехи от жарсе.

1) Програма за пране.

2) Програма за пране и фаза за водоустойчивост.

18. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставете опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от

електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

www.aeg.com/shop



157048200-A-332021

AEG